



QUADS

Feuillet d'animation

Années d'études : 9^e et 10^e année

Les approches plurilingues, des pratiques à valoriser!

Les activités pédagogiques proposées dans les feuillets d'animation sont aussi des occasions d'éducation inclusive visant l'harmonie entre la langue d'enseignement et les connaissances linguistiques et culturelles des élèves. Pour en savoir davantage, consultez le [Guide d'initiation aux approches plurilingues](#).

Note : Les pistes d'exploitation comprennent une composante de communication orale axée sur les stratégies d'écoute et de prise de parole.

Rubrique : Dossier et Sans blague! | **Titre :** 50 ans, ça se fête! et
Faits franco-fantastiques! (40 ans de droits, ça se fête!)

Programme-cadre	Domaines d'étude
Civisme et citoyenneté (CHV20, 10 ^e année)	Processus d'enquête et développement de compétences transférables Prise de conscience civique Service à la communauté, engagement et actions civiques
Français (FRA1D, 9 ^e année, et FRA2D, 10 ^e année)	Communication orale Écriture

Pistes d'exploitation

Les élèves prennent part à un débat simulé portant sur les changements apportés à la Loi sur les services en français et leurs répercussions sur les jeunes Franco-Ontariennes et Franco-Ontariens. Ils sont répartis en groupes représentant différents points de vue : gouvernement, jeunes francophones, personnel enseignant et organismes communautaires. Chaque groupe prépare des arguments, anticipe des contre-arguments et prend part à un débat structuré. L'activité se conclut par une discussion réflexive et une courte production écrite, où les élèves relient la loi aux droits linguistiques et aux possibilités des jeunes en Ontario.



Introduction (15 min)

- Lire avec les élèves les rubriques **Dossier** et **Sans blague! (40 ans de droits, ça se fête!)**.
- Présenter la Loi sur les services en français (2021) et le Règlement sur l'offre active (2023).
- Visionner la vidéo [François Boileau explique le concept « d'offre active »](#).
- Lancer la discussion :
 - Pourquoi la langue française est-elle importante dans les services publics, comme les soins de santé, et l'éducation?
 - Quels impacts ces lois et ces règlements peuvent-ils avoir sur les jeunes Franco-Ontariennes et Franco-Ontariens?

Répartition des rôles (5 min)

- Former quatre groupes : gouvernement, jeunes Franco-Ontariennes et Franco-Ontariens, personnel enseignant et organismes communautaires.
- Fournir une fiche de rôle : mandat, préoccupations principales et pistes d'arguments.

Recherche et préparation (30-40 min)

- Inviter chaque groupe à analyser les documents et à préparer :
 - trois arguments principaux;
 - des preuves ou des exemples concrets;
 - un ou deux contre-arguments et réponses possibles
- Circuler dans la salle de classe pour guider la compréhension des élèves et la formulation des idées.

Débat structuré (30-40 min)

- Présenter le déroulement du débat :
 - Déclarations d'ouverture (1 min/groupe)
 - Période d'arguments (2 min/groupe)
 - Répliques/Contre-arguments
 - Questions ouvertes du groupe-classe
 - Déclarations finales
- Présenter les règles : respect, écoute active, temps limité par prise de parole.
- Modérer le débat structuré.



Discussion réflexive (10-15 min)

- Animer une discussion à la suite du débat structuré.
- Poser des questions aux élèves pour guider la discussion :
 - Qu’avez-vous appris sur les impacts de la loi ou du règlement?
 - Quels droits linguistiques devraient être protégés ou améliorés?

Production écrite finale (20 min)

Inviter chaque élève à rédiger une courte réflexion qui comprend :

- un résumé du point de vue de son groupe;
- un apprentissage clé du débat;
- sa propre position appuyée sur des arguments, avec au moins un exemple concret.

Rubrique : Flash science | **Titre :** Ces fleurs qui nous représentent

Programme-cadre	Domaines d'étude
SNC1W (Sciences, 9 ^e année)	Biologie
Français (FRA1D, 9 ^e année, et FRA2D, 10 ^e année)	Communication orale Écriture

Pistes d'exploitation

Les élèves choisissent une plante envahissante présente en Ontario et développent un portfolio environnemental. Elles et ils explorent également les solutions existantes, ainsi que des actions ou des services écologiques innovants pour la contrôler. Le projet se termine par une présentation visuelle ou une vidéo à l'occasion d'une Foire des solutions écologiques, où les élèves présentent leur entreprise et ses initiatives pour protéger la biodiversité.

Introduction (30 min)

- Lire ensemble la rubrique **Flash science** en portant une attention particulière à la section « Les intrus ».
- Montrer la vidéo [Capsule chiffrée #98 : Les plantes envahissantes](#).
- Lancer la discussion :
 - Qu'est-ce qu'une espèce envahissante?
 - Pourquoi certaines plantes deviennent-elles envahissantes?
 - Quels impacts ont-elles sur la biodiversité, les sols et les écosystèmes?
 - Quels organismes (municipalités, ONG, communautés locales) travaillent déjà sur ce problème?



- Annoncer le défi : Imaginer une entreprise écologique qui lutte contre une espèce envahissante locale de différentes façons (par exemple, par l'éducation, l'arrachage, la restauration écologique ou la valorisation des plantes retirées).

Recherche et planification (45-60 min)

- Distribuer aux élèves une fiche d'enquête scientifique :
 - l'espèce choisie (nom, origine, description);
 - son mode de reproduction et de propagation;
 - les impacts observés dans la région (faune, flore, êtres humains, économie);
 - les techniques (biologiques, mécaniques, chimiques) existantes pour la contrôler;
 - les limites ou les dangers possibles liés à chaque technique.
- Distribuer également aux élèves une fiche de planification entrepreneuriale :
 - le nom de l'entreprise;
 - le public cible (citoyennes et citoyens, écoles, municipalités, randonneuses et randonneurs, etc.);
 - les services ou les produits, comme la sensibilisation, les ateliers d'arrachage, le matériel éducatif et la transformation des plantes retirées (paniers, compost, biomasse);
 - la création d'habitats restaurés;
 - la mission écologique et les valeurs;
 - la contribution à la préservation de la biodiversité;
 - le plan de logistique (Où? Quand? Avec qui?).
- Accompanyer les élèves :
 - animer un remue-méninges guidé en salle de classe ou au moyen d'un outil numérique (par exemple, Padlet/Jamboard);
 - présenter le vocabulaire lié à la biodiversité (par exemple, habitat, compétition, adaptation, perturbation, résilience, écosystème, niche écologique) et l'afficher.

Conception du projet (60-90 min)

Inviter les élèves à créer un portfolio environnemental contenant les éléments suivants :

- a) un **logo** et un **slogan scientifique** qui reflètent l'espèce ciblée et le rôle écologique de l'entreprise;
- b) une **fiche scientifique** vulgarisée (100-200 mots) qui comprend :
 - une brève explication de l'espèce envahissante;
 - la raison pour laquelle elle pose un problème écologique;
 - deux ou trois propositions de solution;



- c) une **présentation visuelle** (par exemple, une affiche, un diaporama, une page Web fictive, une capsule vidéo) qui comprend :
- un schéma de l'écosystème affecté;
 - un cycle de vie de l'espèce envahissante;
 - une carte des zones locales touchées,
 - les solutions proposées.
- d) une **analyse d'impact**, sous forme de tableau simple, où l'élève évalue l'impact positif et les limites ou les risques liés à chaque action proposée.

Action proposée	Impact positif	Limites ou risques
Atelier éducatif	Sensibilise les élèves et la communauté aux dangers des espèces envahissantes; favorise le développement d'une conscience environnementale et d'un engagement citoyen éclairé.	Changements de comportements qui ne sont pas garantis; la compréhension dépend de la qualité de l'animation et des ressources utilisées.
Arrachage manuel	Favorise le rétablissement naturel des plantes indigènes en réduisant la lutte pour la lumière, l'eau et les nutriments.	Méthode exigeante qui demande beaucoup de temps et de main-d'œuvre; risque d'arracher accidentellement des plantes indigènes.

- e) (pour aller plus loin) lancer aux élèves le défi d'une **proposition d'innovation technologique** :
- l'utilisation d'une nouvelle technique de régénération;
 - une application mobile de signalement;
 - un partenariat avec des artistes pour transformer les plantes retirées;
 - un jardin communautaire de plantes indigènes pour remplacer les plantes envahissantes.

Présentation et exposition (60 min)

- Organiser une Foire des solutions écologiques en salle de classe.
- Inviter chaque équipe à présenter son entreprise comme si elle sollicitait un contrat municipal.
- Expliquer aux élèves les critères d'observation pour l'évaluation par les pairs :
 - l'exactitude scientifique;
 - l'originalité;
 - la qualité visuelle;



- la capacité à expliquer les impacts écologiques;
- le vocabulaire français clair et précis.
- Inviter les élèves à voter :
 - pour la solution la plus durable;
 - pour l’entreprise la plus innovante;
 - pour l’entreprise ayant la meilleure compréhension scientifique.

Réflexion finale (30 min)

Inviter les élèves à rédiger une réflexion personnelle en répondant aux questions suivantes :

- Que savais-tu (ou ignorais-tu) sur les espèces envahissantes avant ce projet?
- En quoi ton entreprise pourrait-elle réellement réduire les impacts environnementaux?
- Quelles compétences scientifiques (observation, analyse, classification, modélisation) as-tu utilisées durant ce projet?
- Ce projet t’a-t-il sensibilisée ou sensibilisé à la protection de la biodiversité? Pourquoi?
- Que changerais-tu si tu pouvais améliorer ton entreprise?

Rubrique : Question d’argent | **Titre :** Magasiner en français, c’est gagnant-gagnant!

Programme-cadre	Domaines d’étude
Développer un esprit d’entreprise (BEM10, 9 ^e année)	Biologie
Lancer et gérer une entreprise (BEP20, 10 ^e année)	Communication orale Écriture
Français (FRA1D, 9 ^e année, et FRA2D, 10 ^e année)	Communication orale Écriture

Pistes d’exploitation

Les élèves imaginent une entreprise qui valorise la langue et la culture franco-ontariennes (par exemple, un café, un média, une boutique, un service communautaire). Elles et ils inventent son nom, créent son logo, puis déterminent sa mission, ses produits ou ses services. Elles et ils expliquent la façon dont leur entreprise contribue à la vitalité du français en Ontario. Le projet se termine par une présentation orale ou visuelle (affiche, diaporama, capsule vidéo).



Introduction (30 min)

- Lire la rubrique **Question d'argent** avec les élèves.
- Lancer la discussion :
 - Pourquoi est-ce important d'encourager les entreprises de langue française?
 - Quelles entreprises francophones connaissez-vous?
- Montrer des exemples concrets (vidéos ou site Web d'entreprises franco-ontariennes).
- Annoncer le projet : créer une entreprise de langue française fictive qui contribue à la communauté francophone et reflète vos valeurs.

Recherche et planification (30-60 min)

- Distribuer une fiche de planification (papier ou numérique) contenant :
 - le nom de l'entreprise;
 - les produits ou les services;
 - les valeurs et la mission;
 - le problème que va résoudre l'entreprise;
 - les moyens de promouvoir la langue française et la culture franco-ontarienne.
- Accompagner les élèves dans leur recherche d'idées et de vocabulaire lié à l'économie et à l'entrepreneuriat.
- Au besoin, proposer l'utilisation d'un outil de remue-méninges numérique (par exemple, Padlet ou Jamboard, ou un mur collaboratif en salle de classe).

Conception du projet (60-90 min)

Inviter les élèves à créer un dossier d'entreprise qui comprend :

- un logo et un slogan en français;
- une courte description (100 à 150 mots) de leur entreprise;
- une présentation visuelle (affiche, diaporama ou page Web fictive);
- (optionnel) un minibudget de démarrage simple.

Variante : les élèves peuvent présenter leur entreprise sous forme de capsule vidéo ou de balado.

Présentation et exposition (60 min)

- Organiser une Foire entrepreneuriale franco-ontarienne : les élèves présentent leurs projets aux pairs.
- Encourager l'évaluation par les pairs : chaque élève vote pour l'entreprise la plus innovante, la plus apte à soutenir la communauté francophone et la plus durable.



Réflexion finale (30 min)

Demander aux élèves de rédiger une courte réflexion :

- Qu'as-tu appris sur la communauté franco-ontarienne grâce à ton entreprise?
- Comment ton projet reflète-t-il tes valeurs et tes champs d'intérêt?
- Pourrais-tu, un jour, créer une vraie entreprise comme celle-ci?

Programme-cadre	Domaines d'étude
Mathématiques (MTH1W, 9 ^e année)	Pensée mathématique et établissement de liens Littératie financière

Pistes d'exploitation

Les élèves analysent et comparent des scénarios financiers inspirés de situations réelles du quotidien (achats en ligne, abonnements, paiements échelonnés, rabais, taxes, frais supplémentaires, etc.). Elles et ils doivent calculer le coût réel d'un produit ou d'un service, expliquer les facteurs qui influencent le prix final et déterminer la meilleure option financière. L'activité se termine par une courte justification écrite ou orale dans laquelle l'élève présente son analyse mathématique et son choix le plus avantageux.

Introduction (15 min)

- Lire la rubrique **Question d'argent** avec les élèves. Porter une attention particulière à la section qui compare un produit local avec un produit provenant des États-Unis.
- Lancer la discussion :
 - Pourquoi un produit qui semble moins cher peut-il finalement être plus coûteux?
 - Quels frais faut-il vérifier avant de passer une commande en ligne?
- Expliquer le défi : calculer le coût réel de plusieurs achats potentiels pour déterminer celui qui est le plus économique.

Distribution des scénarios d'achat (5 min)

Remettre aux élèves une fiche contenant les trois exemples ci-dessous ou les afficher à l'écran :

Produit A – Entreprise franco-ontarienne

- Prix : 18,99 \$
- Taxe : 13 %
- Livraison : 5 \$
- Douanes : 0 \$



Produit B – Entreprise américaine

- Prix : 13,50 \$ US
- Taux de change : 1,32
- Livraison : 9 \$ US
- Douanes : 8 \$ CA
- Taxes : 13 %

Produit C – Entreprise française

- Prix : 12 €
- Taux de change : 1,50
- Livraison : 10 €
- Douanes : 14 \$ CA
- Taxe : 13 %

Calculs individuels ou en équipes (25-30 min)

- Les élèves calculent pour chaque produit :
 - Étape 1 – Conversion en dollars canadiens :
 - $\text{prix} \times \text{taux de change}$
 - $\text{livraison} \times \text{taux de change}$
 - Étape 2 – Sous-total : addition du prix + livraison (+ frais de douanes, s'il y a lieu)
 - Étape 3 – Taxe : 13 % du sous-total
 - Étape 4 – Total final : sous-total + taxe
- Elles et ils doivent ensuite remplir un tableau comparatif.

Analyse des résultats (10-15 min)

- Les élèves répondent aux deux questions suivantes :
 - Quel produit coûte le moins cher une fois tous les frais inclus?
 - Lequel choisirais-tu si tu devais l'acheter?
- Elles et ils doivent justifier leur choix en tenant compte :
 - du prix réel;
 - du soutien aux entreprises locales;
 - de l'impact environnemental (distance parcourue);
 - du délai de livraison.



Mise en commun et discussion (10 min)

- Inviter quelques élèves à présenter leur tableau.
- Mettre en évidence :
 - le rôle du taux de change;
 - l'importance des taxes;
 - la nécessité d'évaluer les frais cachés;
 - la place des entreprises franco-ontariennes dans l'économie locale.

Adaptation numérique

- Utiliser un tableur (par exemple, Google Sheets, Excel) pour automatiser les calculs.
- Créer un diagramme visuel comparant les coûts totaux.
- Faire la réflexion finale sous forme de capsule vidéo (Flip, YouTube non répertorié).

Rubrique : Info sport | Titre : Portraits de détermination et d'espoir

Programme-cadre	Domaines d'étude
Vie active et santé (PPL10, 9 ^e année, et PPL20, 10 ^e année)	Habiletés de vie Vie active Compétence motrice Vie saine
Français (FRA1D, 9 ^e année, et FRA2D, 10 ^e année)	Communication orale Lecture Écriture

Pistes d'exploitation

Mise en contexte (10 min)

- Lire la rubrique **Info sport** avec les élèves.
- Animer une discussion guidée :
 - Connaissez-vous d'autres athlètes franco-ontariennes et franco-ontariens (liste non exhaustive d'athlètes de l'Ontario français : Laetitia Amihère, Kiana Charest, Julie Brousseau, R. J. Barrett, Danny Demyanenko, Vincent De Haître, Alexandre Landry, Cloé Lacasse, Nina Kucheran, Jacqueline Madogo, Luka McKinley, Linda Morais, Alphonse Ouimette, Paul Poirier, Olivier Risk, Sylva Swords, Jacob Theodosiou, Michael Woods, Samuel Zakutney).
 - Quels traits ou quelles habitudes ont aidé ces athlètes à atteindre un niveau olympique?



Recherche (20 min)

- Inviter les élèves à choisir une ou un athlète de l'Ontario français et à effectuer une recherche en ligne.
- Demander aux élèves de remplir une fiche de notes :
 - la discipline sportive de l'athlète;
 - son âge;
 - son parcours jusqu'aux Jeux olympiques;
 - ses résultats ou ses performances;
 - ses principales qualités et habitudes (entraînement, alimentation, récupération, état mental).

Activité de réflexion et discussion (15 min)

- Guider la réflexion des élèves en leur posant les questions suivantes :
 - Quelles qualités ou quelles habitudes de ces athlètes pourrais-tu intégrer dans ta vie active?
 - Quels obstacles pourraient se présenter à toi? Comment pourrais-tu les surmonter?
 - Quelle est l'importance de l'activité physique régulière pour la santé et le bien-être, même si l'on ne veut pas devenir une olympienne ou un olympien?
- Inviter les élèves à communiquer leurs réponses en équipes, en mentionnant les découvertes qu'elles et ils ont faites au cours de leur recherche.

Volet pratique/Défi (20 min)

- Demander aux élèves de choisir une miniactivité physique inspirée par l'athlète qu'elles et ils ont choisie ou choisi et adaptée à leur niveau (par exemple, un circuit de cinq stations, une courte course, des étirements dynamiques, des exercices de force selon le poids du corps).
- Inviter les élèves à faire le miniexercice et à noter les éléments ci-dessous dans son journal de bord :
 - l'activité choisie;
 - la durée ou le nombre de répétitions;
 - le ressenti physique et mental après avoir terminé l'activité.

Consolidation (10 min)

- Animer une discussion autour de la question suivante : Comment les habitudes des athlètes peuvent-elles s'appliquer à leur vie quotidienne?

Inviter les élèves à compléter la phrase ci-après et à l'ajouter dans leur journal : Aujourd'hui, j'ai appris que... et je peux améliorer ma vie active en...